

045MIA22081485

Shipper's Name and Address Nombre y Dirección del Expedidor HB SEALING PRODUCTS, INC. DBA AS HERCULES SEALING PRODUCTS 420 PARK PLACE BLVD SUITE 100 CLEARWATER, FL 33759		Shipper's account Number Número de Cuenta del Expedidor EAMIA26052010-4		Not Negotiable / No Negociable Air Waybill / Guía Aérea (Air Consignment note) issued by (Nota de Consignación Aérea) Emitida por IFS NEUTRAL MARITIME SERVICE LLC DBA MSL																									
Consignee's Name and Address Nombre y Dirección del Destinatario SERVITECH INGENIERIA & SERVICIOS DE RUC: 4022746-4 HERMINIO GIMENEZ 157 CASI ALGODONAL 2300 FERNANDO DE LA MORA ASUNCION		Consignee's account Number Número de Cuenta del Destinatario JUAN ANDRES SERVIN PEDROZO		It is agreed that the goods described herein are accepted in apparent good order and condition (except as noted) for carriage SUBJECT TO THE CONDITIONS OF CONTRACT ON THE REVERSE HEREOF. ALL GOODS MAY BE CARRIED BY ANY OTHER MEANS INCLUDING ROAD OR ANY OTHER CARRIER UNLESS SPECIFIC CONTRARY INSTRUCTIONS ARE GIVEN HEREON BY THE SHIPPER. AND SHIPPER AGREES THAT THE SHIPMENT MAY BE CARRIED VIA INTERMEDIATE STOPPING PLACES WHICH THE CARRIER DEEMS APPROPRIATE. THE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAWN TO THE NOTICE CONCERNING CARRIER'S LIMITATION OF LIABILITY. Shipper may increase such limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.																									
Issuing Carrier's Agent Name and City Agente del Transportador Emisor, Nombre y Ciudad IFS Neutral Maritime Service LLC 1350 NW 121 AVE MIAMI, FL, United States (33182) Phone 305 714 0022 Fax 786-362-5876		Accounting Information Información Contable																											
Agent's IATA Code Código IATA del Agente		Account N° N° de Cuenta del Agente Emisor																											
Airport of Departure (Addr. of first Carrier) and requested Routing Aeropuerto de Salida (Dir. Primer Transportador) y Ruta Solicitada ESTADOS UNIDOS - MIA		Reference Number/Número de Referencia		Optional Shipping Information Información Opcional del Embarque																									
to ASU		by first Carrier LAN CARGO		Declared Value for Carriage Valor Declarado para el Transporte NVD																									
Routing and Destination Ruta y Destino		to ASU		Declared Value for Customs Valor Declarado para Aduana NCV																									
Airport of Destination / Aeropuerto de Destino PARAGUAY - ASU		Requested Flight / Date, Datos del Vuelo / Fecha 01 9/MAY		Amount of Insurance Monto del Seguro																									
Handling Information Información Especial para el Manejo Shipper consents to search / inspect cargo as per TSA regulation 49 CFR 1548																													
<table border="1"> <thead> <tr> <th>No. of Pieces RCP Cantidad Bultos</th> <th>Gross Weight Peso Bruto</th> <th>Kg</th> <th>Rate Class / Clase Tarifa</th> <th>Chargeable Weight Peso a Cobrar</th> <th>Rate / Charge Tarifa / Cargo</th> <th>Total</th> <th>Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensiones or Volumen) Naturaleza y Cantidad de la Mercancía (incluyendo dimensiones o Volumen)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2</td> <td>315.0</td> <td>K</td> <td></td> <td>406.00</td> <td></td> <td>AS AGREED</td> <td>GASKETS, WASHERS AND OTHER SEALS/ SPARE PARTS AES ITN:X20260504226715</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>315</td> <td>K</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>AS AGREED</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						No. of Pieces RCP Cantidad Bultos	Gross Weight Peso Bruto	Kg	Rate Class / Clase Tarifa	Chargeable Weight Peso a Cobrar	Rate / Charge Tarifa / Cargo	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensiones or Volumen) Naturaleza y Cantidad de la Mercancía (incluyendo dimensiones o Volumen)	2	315.0	K		406.00		AS AGREED	GASKETS, WASHERS AND OTHER SEALS/ SPARE PARTS AES ITN:X20260504226715	2	315	K				AS AGREED	
No. of Pieces RCP Cantidad Bultos	Gross Weight Peso Bruto	Kg	Rate Class / Clase Tarifa	Chargeable Weight Peso a Cobrar	Rate / Charge Tarifa / Cargo	Total	Nature and Quantity of Goods (incl. Dimensiones or Volumen) Naturaleza y Cantidad de la Mercancía (incluyendo dimensiones o Volumen)																						
2	315.0	K		406.00		AS AGREED	GASKETS, WASHERS AND OTHER SEALS/ SPARE PARTS AES ITN:X20260504226715																						
2	315	K				AS AGREED																							
Prepaid / Pagado		Weight Charge / Cargo por Peso		Collect / A Cobrar		Other Charges / Otros Cargos																							
Valuation Charge / Cargo por Valorización																													
Tax/Impuesto/Tasa																													
Total Other Charges Due Agent / Total Otros Cargos Debido Agente																													
Total Other Charges Due Carrier / Total Otros Cargos Debido Transportador																													
Total Prepaid / Total Pagado		Total Collect / Total a Cobrar																											
AS AGREED		AS AGREED																											
Currency Conversion Rates Tipo Cambio Moneda		CC charges in Base Currency Cargos a Cobrar Moneda Destino																											
For Carrier's Use only Para uso exclusivo Transportador en Destino		Charges at Destination Cargos en Destino		Total collect Charges Total Cargos a Cobrar																									

IFS NEUTRAL MARITIME LLC.

Signature of Shipper or his Agent / Firma del Cargador o su Agente

IFS NEUTRAL MARITIME LLC. AS AGENT OF THE
CARRIER LAN CARGO

09 May 2026 MIAMI, FL

IFS NEUTRAL MARITIME LLC.

Executed on (Date)
Emitida el (Fecha)at (Place)
en (Lugar)Signature of Issuing Carrier or its Agent
Firma del Transportador Emisor o su Agente

EAMIA26052010-4

Original 2 (FOR CNEE)

Montreal Convention or the Warsaw Convention may be applicable to the liability of the Carrier in respect of loss of, damage or delay to cargo. Carrier's limitation of liability in accordance with those Conventions shall be as set forth in subparagraph 4 unless a higher value is declared.

NOTICE CONCERNING CARRIERS' LIMITATION OF LIABILITY

CONDITIONS OF CONTRACT

1. In this contract and the Notices appearing hereon:

CARRIER includes the air carrier issuing this air waybill and All carriers that carry or undertake to carry the cargo or Perform any other services related to such carriage

SPECIAL DRAWING RIGHT (SDR) is a Special Drawing Right as Defined by the International Monetary Fund

WARSAW CONVENTION means whichever of the following instruments is Applicable to the contract of Carriage: the convention for the Unification of Certain Rules Relating to International Carriage by Air, signed at Warsaw, 12 October 1929; that Convention as Amended at The Hague on 28 September 1955; that Convention as amended at The Hague 1955 and by Montreal Protocol No. 1, 2, of 4 (1975) as the case may be.

MONTREAL CONVENTION means the Convention for the Unification of Certain Rules for International Carriage by Air, done at Montreal on 28 May 1999.

2. /2.1 Carriage is subject to the rules relating to liability established by the Warsaw Convention of the Montreal Convention unless such carriage is not "international carriage" as defined by the applicable Conventions.
- 2.2 To the extent not in conflict with the foregoing, carriage and other related services performed by each Carrier are subject to:
- 2.2.1 Applicable laws and government regulations;
- 2.2.2 Provisions contained in the air waybill, Carrier's conditions of carriage and related rules, regulations, and timetables (but not the times of departure and arrival stated therein) and applicable tariffs of such Carrier, which are made part hereof, and which may be inspected at any airports of other cargo sales offices from which it operates regular services. When carriage is to/from the USA, the shipper and the consignee are entitled, upon request, to receive a free copy of the Carrier's conditions of carriage. The Carrier's conditions of carriage include, but are not limited to:
- 2.2.2.1 Limits on the Carrier's liability for loss, damage or delay of goods, including fragile or perishable goods;
- 2.2.2.2 Claims restrictions, including time periods within which shippers or consignees must file a claim or bring actions against the Carrier for its acts or omissions, or those of its agents;
- 2.2.2.3 Rights, if any, of the Carrier to change the terms of the contract;
- 2.2.2.4 Rules about Carrier's right to refuse to carry;
- 2.2.2.5 Rights of the Carrier and limitations concerning delay or failure to perform service, including schedule changes, substitution of alternate Carrier aircraft and rerouting.
3. The agreed stopping places (which may be altered by Carrier in case of necessity) are those places, except the place of departure and place of destination, set forth on the face hereof or shown in Carrier's timetables as scheduled stopping places for the route. Carriage to be performed hereunder by several successive Carriers is regarded as a single operation.
4. For carriage to which the Montreal Convention does not apply, Carrier's liability limitation for cargo lost, damaged or delayed shall be 22 SDRs per kilogram unless a greater per kilogram monetary limit is provided in any applicable Convention or in Carrier's tariffs or general conditions of carriage.
5. /5.1 Except when the Carrier has extended credit to the consignee without the written consent of the shipper, the shipper guarantees payment of all charges for the carriage due in accordance with Carrier's tariff, conditions of carriage and related regulations, applicable laws (including national laws implementing the Warsaw Convention and the Montreal Convention), government regulations, orders and requirements.
- 5.2 When no part of the consignment is delivered, a claim with respect to such consignment will be considered even though transportation charges thereon are unpaid.

- 6./6.1 For cargo accepted for carriage, the Warsaw Convention and the Montreal Convention permit shipper to increase the limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if required.
- 6.2 In carriage to which neither the Warsaw Convention nor the Montreal Convention applies Carrier shall, in accordance with the procedures set forth in its general conditions of carriage and applicable tariffs, permit shipper to increase the limitation of liability by declaring a higher value for carriage and paying a supplemental charge if so required.
7. /7.1 In cases of loss of, damage or delay to part of the cargo, the weight to be taken into account in determining Carrier's limit of liability shall be only the weight of the package or packages concerned.
- 7.2 Notwithstanding any other provisions, for "foreign air transportation" as defined by the U.S. Transportation Code:
- 7.2.1 in the case of loss of, damage or delay to a shipment, the weight to be used in determining Carrier's limit of liability shall be the weight which is used to determine the charge for carriage of such shipment; and
- 7.2.2 in the case of loss of, damage or delay to a part of a shipment, the shipment weight in 7.2.1 shall be prorated to the packages covered by the same air waybill whose value is affected by the loss, damage or delay. The weight applicable in the case of loss or damage to one or more articles in a package shall be the weight of the entire package.
8. Any exclusion or limitation of liability applicable to Carrier shall apply to Carrier's agents, employees, and representatives and to any person whose aircraft or equipment is used by Carrier for carriage and such person's agents, employees and representatives.
9. Carrier undertakes to complete the carriage with reasonable dispatch. Where permitted by applicable laws, tariffs and government regulations, Carrier may use alternative carriers, aircraft or modes of transport without notice but with due regard to the interests of the shipper. Carrier is authorized by the shipper to select the routing and all intermediate stopping places that it deems appropriate or to change or deviate from the routing shown on the face hereof.
10. Receipt by the person entitled to delivery of the cargo without complaint shall be prima facie evidence that the cargo has been delivered in good condition and in accordance with the contract of carriage.
- 10.1 In the case of loss of, damage or delay to cargo a written complaint must be made to Carrier by the person entitled to delivery. Such complaint must be made:
- 10.1.1 in the case of damage to the cargo, immediately after discovery of the damage and at the latest within 14 days from the date of receipt of the cargo;
- 10.1.2 in the case of delay, within 21 days from the date on which the cargo was placed at the disposal of the person entitled to delivery;
- 10.1.3 in the case of non-delivery of the cargo, within 120 days from the date of issue of the air waybill, or if an air waybill has not been issued, within 120 days from the date of receipt of the cargo for transportation by the Carrier.
- 10.2 Such complaint may be made to the Carrier whose air waybill was used, or to the first Carrier or to the last Carrier or to the Carrier, which performed the carriage during which the loss, damage or delay took place.
- 10.3 Unless a written complaint is made within the time limits specified in 10.1 no action may be brought against Carrier.
- 10.4 Any rights to damages against Carrier shall be extinguished unless an action is brought within two years from the date of arrival at the destination, or from the date on which the aircraft ought to have arrived, or from the date on which the carriage stopped.
11. Shipper shall comply with all applicable laws and government regulations of any country to or from which the cargo may be carried, including those relating to the packing, carriage or delivery of the cargo, and shall furnish such information and attach such documents to the air waybill as may be necessary to comply with such laws and regulations. Carrier is not liable to shipper and shipper shall indemnify Carrier for loss or expense due to shipper's failure to comply with this provision.
12. No agent, employee or representative of Carrier has authority to alter, modify or waive any provisions of this contract.